OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

of South West Africa.

Published by Authority.

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

van Suidwes-Afrika.

Uitgegee op gesag.

1/- Thursday, 3rd October 1935. WINDHOEK Donderdag, 3 Oktober, 1935. No. 635

The following Draft Ordinances, which will be introduced during the Second Session of the Third Legislative Assembly are published for general information.

F. P. COURTNEY CLARKE,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

	Page.
Sunday Trading Amendment Ordinance, 1935	9644
Guardian's Fund (Interest on Minors and Lunatics Moneys) Amendment Ordinance, 1935	9644

Die volgende Ontwerpordonnansies, wat gedurende die Tweede Sessie van die Derde Wetgewende Vergadering voorgelê sal word, word vir algemene informasie gepubliseer.

F. P. COURTNEY CLARKE,
Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

	Bladsy.
Wysigingsordonnansie op Handeldrywe op Sondae 1935	9644
Wysigingsordonnansie op Voogdyfonds (Rente op Gelde van Minderjariges en Kranksinniges) 1935	9644

DRAFT ORDINANCE

To amend the law relating to the prevention of unnecessary trading on Sundays.

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa as follows:—

1. Sub-section (e) of section *two* of the Sunday Trading Proclamation, 1919 (Proclamation No. 12 of 1919), is hereby repealed.

2. This Ordinance may be cited for all purposes as the Sunday Trading Amendment Ordinance, 1935.

ONTWERPORDONNANSIE

Om die wet betreffende die voorkoming van onnodige handeldrywe op Sondae te wysig.

DIT WORD VERORDEN deur die Wetgewende Vergadering vir die Gebied Suidwes-Afrika as volg:—

1. Sub-artikel (e) van artikel *twee* van "De Proclamatie op Handeldryven op Zondag 1919" (Proklamasie No. 12 van 1919) word hierby herroep.

2. Hierdie Ordonnansie kan aangehaal word as die Wysigingsordonnansie op Handeldrywe op Sondae 1935.

DRAFT ORDINANCE

To alter the rate of interest to be allowed on moneys received by the Master of the High Court for account of minors or lunatics or certain other persons.

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa as follows:—

1. Section *ninety-three* of the Administration of Estates Act 1913 (Act No. 24 of 1913), of the Parliament of the Union of South Africa, as applied to this Territory by section *two* of the Better Administration of Justice Proclamation, 1921 (Proclamation No. 52 of 1921), and amended for the purposes of such application by the Guardian's Fund (Interest on Minors and Lunatics Moneys) Ordinance, 1927 (Ordinance No. 1 of 1927), is hereby further amended for the purposes of such application as aforesaid, by the deletion of the words "four and one-half" occurring therein and the substitution therefor of the word "four".

2. This Ordinance may be cited for all purposes as the Guardian's Fund (Interest on Minors and Lunatics Moneys) Amendment Ordinance, 1935, and shall come into operation on the first day of April, 1936.

ONTWERPORDONNANSIE

Om die rentevoet wat toegestaan moet word op gelde deur die Meester van die Hooggeregshof ontvang op rekening van minderjariges of kranksinniges of sekere ander persone, te verander.

DIT WORD VERORDEN deur die Wetgewende Vergadering vir die Gebied Suidwes-Afrika as volg:—

1. Artikel *drie-en-negentig* van die Boedelwet 1913 (Wet No. 24 van 1913) van die Parlement van die Unie van Suid-Afrika, soos op hierdie Gebied toegepas by Artikel *twee* van "De Betere Rechtsbedeling Proklamatie 1921" (Proklamasie No. 52 van 1921) en vir die doeleindes van sodanige toepassing gewysig deur die Voogdyfonds (Rente op Gelde van Minderjariges en Kranksinniges) Ordonnansie 1927 (Ordonnansie No. 1 van 1927), word hierby verder gewysig vir die doeleindes van sodanige voormelde toepassing deur die skrapping van die woorde "vier en een half" wat daarin voorkom, en die vervanging daarvan deur die woord "vier".

2. Hierdie Ordonnansie kan vir alle doeleindes aangehaal word as die Wysigingsordonnansie op Voogdyfonds (Rente op Gelde van Minderjariges en Kranksinniges) 1935 en tree in werking op die eerste dag van April 1936.

Printed in South West Africa by / *Gedruk in Suidwes-Afrika deur* *John Meinert Ltd., Windhoek.*